

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1981-1982

15 SEPTEMBRE 1982

Projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des services d'administration générale de l'Etat, des entreprises d'Etat et d'organismes d'intérêt public pour l'année 1977

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. LAGAE**

1. Introduction

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances précise la portée du projet de loi, tout en se référant à l'exposé des motifs et au rapport fait au nom de la Commission des Finances de la Chambre des Représentants.

Le présent projet de loi portant règlement définitif du budget de 1977 a pour but de donner au compte de ladite année la sanction législative prévue à l'article 115 de la Constitution.

Ce compte reprend non seulement les opérations propres aux services d'administration générale, mais également les comptes du Complex de Nisramont, entreprise d'Etat,

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Hatry, président; Basecq, C. De Clercq, de Donnéa, De Smeyter, de Wasseige, Deworme, Février, Gramme, Hancké, Hubin, Kuylen, Nutkewitz, Paque, Pouillet, Thys, Vandenebeele, Van der Elst, Vanhaverbeke, Vermeiren et Lagae, rapporteur.

Membres suppléants : MM. de Bruyne, Lagneau, Sondag et Vandermeulen.

R. A 12519

Voir :

Document du Sénat :

298 (1981-1982) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1981-1982

15 SEPTEMBER 1982

Ontwerp van wet houdende eindregeling van de begrotingen van het jaar 1977 van de diensten van algemeen bestuur van de Staat, van de Staatsbedrijven en van instellingen van openbaar nut

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN UITGEBRACHT
DOOR HEER LAGAE**

1. Inleiding

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën geeft volgende toelichting bij het wetsontwerp en verwijst tevens naar de memorie van toelichting en naar het verslag in de Commissie voor de Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers uitgebracht.

Het ontwerp van wet houdende eindregeling van de begroting van het jaar 1977 heeft tot doel de rekening van dat jaar bij wet te doen bekraftigen zoals bepaald is in artikel 115 van de Grondwet.

De rekening bevat niet alleen de verrichtingen van de diensten van algemeen bestuur, maar ook de rekeningen van het Complex van Nisramont, dat een staatsbedrijf is, en die

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Hatry, voorzitter; Basecq, C. De Clercq, de Donnéa, De Smeyter, de Wasseige, Deworme, Février, Gramme, Hancké, Hubin, Kuylen, Nutkewitz, Paque, Pouillet, Thys, Vandenebeele, Van der Elst, Vanhaverbeke, Vermeiren en Lagae, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren de Bruyne, Lagneau, Sondag en Vandermeulen.

R. A 12519

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

298 (1981-1982) : N° 1 : Ontwerp van wet.

ainsi que ceux des organismes d'intérêt public de la catégorie A qui ont été soumis à la Cour des comptes et sur lesquels celle-ci a statué.

L'excellent rapport fait au nom de la Commission des Finances de la Chambre des Représentants par M. Srockeels reprend le total des opérations que s'élèvent : en recettes à 907 024 490 316 francs, en dépenses à 950 956 978 781 francs, soit un excédent de dépenses de 43 932 488 465 francs.

Ce compte d'exécution du budget a été adressé à la Cour des comptes le 16 septembre 1980 et celle-ci a communiqué ses observations aux membres des Chambres législatives le 16 décembre 1981.

L'approbation des règlements définitifs des budgets culturels, qui doit précéder le dépôt du règlement définitif du budget de l'Etat, est intervenu :

- pour le budget de la Communauté culturelle allemande : le 23 juin 1981;
- pour le budget de la Communauté française : le 23 mars 1982;
- pour le budget de la Communauté flamande : le 24 mars 1982.

Le présent projet de loi a été déposé le 20 avril de cette année et approuvé en séance publique de la Chambre le vendredi 2 juillet 1982.

2. Discussion

1. Un membre, appuyé en cela par d'autres, souligne que depuis une dizaine d'années, on a invoqué plusieurs causes pour expliquer le retard avec lequel sont examinés les projets contenant le règlement définitif des budgets de l'Etat et des organismes d'intérêt public.

Ainsi, par exemple, on a cité la réforme de la comptabilité de l'Etat, la mécanisation, les conséquences de la réforme de nos institutions. On constate toutefois, déclare l'intervenant, que si les causes sont différentes, le résultat reste le même, même si l'on peut noter une certaine amélioration.

Le Ministre répond que, pour des raisons diverses, il faut en effet attendre les éléments à fournir par les comptables et qui, maintenant encore, ne le sont qu'avec un retard cumulé.

Le retard dans la reddition du compte du budget de l'Etat pour 1977 est dû initialement au vote et à la publication tardifs de certaines lois et de certains décrets budgétaires (crédits initiaux et d'ajustement).

Pour l'année 1977, des lois budgétaires accordant des crédits initiaux ont encore été votées en novembre 1977 et publiées au *Moniteur belge* en octobre 1978; des lois d'ajustement ont été votées en juillet et en octobre 1978 et publiées en mars 1979.

van de instellingen van openbaar nut van categorie A, welke aan het Rekenhof werden voorgelegd en waarover het Hof uitspraak heeft gedaan.

Het voortreffelijk verslag van de heer Srockeels namens de Kamercommissie voor de Financiën vermeldt hoeveel de verrichtingen in totaal bedragen, te weten : 907 024 490 316 frank aan ontvangst en 950 956 978 781 frank aan uitgaven of een uitgavenexcedent van 43 932 488 465 frank.

De rekening van uitvoering van de begroting werd aan het Rekenhof toegezonden op 16 september 1980; het Hof heeft zijn opmerkingen aan de leden van de Wetgevende Kamers medegedeeld op 16 december 1981.

De goedkeuring van de eindregeling van de cultuurbegrotingen, welke goedkeuring vóór de indiening van de eindregeling van de staatsbegroting moet plaatshebben, geschiedde :

- voor de begroting van de Duitse Cultuurgemeenschap, op 23 juni 1981;
- voor de begroting van de Franse Gemeenschap, op 23 maart 1982;
- voor de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, op 24 maart 1982.

Dit ontwerp werd ingediend op 20 april 1982 en in openbare vergadering van de Kamer aangenomen op vrijdag 2 juli 1982.

2. Bespreking

1. Een lid, bijgetreden door andere leden, wijst erop dat sinds een tiental jaren meerdere oorzaken worden naar voren gebracht inzake de vertraging bij het afwerken van de eindregeling van de begrotingen van de Staat en van de instellingen van openbaar nut.

Aldus wees men op de hervorming van de rikscomptabiliteit, op het inschakelen van de mechanische verwerking, de gevolgen van de herziening van onze instellingen. Niettemin stellen wij vast, aldus het lid, dat de oorzaken verschillen, doch dat het resultaat hetzelfde blijft, weze het wellicht met een zekere verbetering.

In zijn antwoord wijst de Minister erop dat inderdaad, om uiteenlopende redenen, moet gewacht worden op de elementen die door de rekenplichtigen moeten aangebracht worden en die nog steeds met cumulatieve vertraging worden ingediend.

De vertraging waarmede de rekening van de staatsbegroting voor 1977 werd voorgelegd is allereerst te wijten aan de laattijdige goedkeuring en bekendmaking van sommige begrotswetten en -decreten (oorspronkelijke kredieten en aanpassingen).

Voor het jaar 1977 werden begrotswetten betreffende aanvankelijke kredieten nog in november 1977 goedgekeurd en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt in oktober 1978; aanpassingswetten werden aangenomen in juli en oktober 1978 en bekendgemaakt in maart 1979.

Ce retard est également dû à la reddition tardive des comptes de gestion de certains comptables dont les opérations doivent être reprises dans le compte d'exécution du budget.

Pour ces différents motifs, le compte général de l'Etat pour l'année 1977 n'a pu être transmis à la Cour des comptes que le 16 septembre 1980.

La Cour des comptes a transmis aux Chambres législatives, le 16 décembre 1981 son 135^e cahier, fascicule II, contenant son « Rapport sur le compte général de l'Etat pour l'année 1977 et les résultats à insérer dans la loi de règlement définitif du budget de l'Etat pour l'année 1977 ».

Les projets de règlement des budgets culturels ont été transmis aux présidents des Exécutifs des communautés le 19 mars 1981.

L'approbation de ceux-ci par les Conseils des communautés, qui doit précéder le dépôt du projet de loi contenant le règlement du budget de l'Etat, est intervenue :

- le 24 mars 1982 pour la Communauté flamande;
- le 23 mars 1982 pour la Communauté française;
- le 13 juin 1981 pour la Communauté germanophone.

Le projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'Etat pour ladite année a été déposé le 20 avril 1982.

En vue de limiter le retard que l'on constate encore actuellement et qui a commencé lors du passage au nouveau système de comptabilité mis en place par la loi du 28 juin 1963, soit à partir du compte de l'année budgétaire 1967, il a été décidé de recourir à l'informatique.

Ce nouveau système est entré en application en 1971; il se limitait à l'imputation des dépenses.

L'instauration en 1972 des budgets culturels et en 1975 des budgets régionaux a rendu plus complexe encore la reddition des comptes.

En outre, les Conseils des communautés doivent approuver l'exécution de leur budget avant que le projet de loi portant règlement définitif du budget de l'Etat puisse être soumis aux Chambres.

A partir du 1^{er} janvier 1976, un système d'automatisation du compte d'exécution du budget a été mis en place après qu'un protocole eut été conclu entre la Cour des comptes, l'Administration du Budget et l'Administration de la Trésorerie.

En ce qui concerne la reddition du compte d'exécution du budget à la Cour des comptes, l'amélioration escomptée n'a été effective qu'à partir du compte de 1978.

De vertraging vloeit eveneens voort uit de laattijdige overzending van sommige beheersrekeningen die in de uitvoeringsrekening van de begroting moeten voorkomen.

Om al die redenen kon de algemene rekening van de Staat voor het jaar 1977 pas op 16 september 1980 aan het Rekenhof worden overgemaakt.

Het Rekenhof heeft op 16 december 1981 aan de Wetgevende Kamers zijn 135e boek, deel II, toegezonden houdende zijn « Verslag over de algemene rekening van de Staat voor het jaar 1977 en uitslagen in te lassen in de wet houdende eindregeling voor de begroting van de Staat over het jaar 1977 ».

De ontwerpen van eindregeling van de cultuurbudgetten werden aan de voorzitters van de Executieven van de gemeenschappen toegezonden op 19 maart 1981.

De goedkeuring van die ontwerpen door de Gemeenschapsraden, die vóór de indiening van het ontwerp houdende eindregeling van de staatsbegroting moet plaatshebben, geschiedde :

- op 24 maart 1982 voor de Vlaamse Gemeenschap;
- op 23 maart 1982 voor de Franse Gemeenschap;
- op 13 juni 1981 voor de Duitstalige Gemeenschap.

Het ontwerp van wet houdende eindregeling van de staatsbegroting voor dat jaar werd ingediend op 20 april 1982.

Ten einde de nog bestaande vertraging te beperken, welke vertraging begonnen is bij de invoering van de nieuwe boekhoudkundige regeling door de wet van 28 juni 1963, d.w.z. met de rekening voor het begrotingsjaar 1967, werd besloten de informatica in te schakelen.

Hiermede werd begonnen in 1971, maar het bleef beperkt tot de uitgaven.

Toen in 1972 de cultuurbegrotingen en in 1975 de gewestbegrotingen ontstonden werd de rekeningaflegging nog ingewikkelder.

Bovendien moeten de Gemeenschapsraden de uitvoering van hun begrotingen hebben goedgekeurd vóór dat het wetsontwerp houdende eindregeling van de staatsbegroting bij de Kamers kan worden ingediend.

Met ingang van 1 januari 1976 werd de rekening van uitvoering van de begroting geautomatiseerd, nadat een protocol was gesloten tussen het Rekenhof, het Bestuur van de Begroting en het Bestuur van de Thesaurie.

De verwachte verbetering met betrekking tot de indiening van de rekening van uitvoering van de begroting bij het Rekenhof was eerst voelbaar vanaf de rekening van 1978.

Quant au dépôt des règlements définitifs des budgets, il y a déjà eu amélioration au cours des trois dernières années :

— le projet de règlement du budget de 1974 a été déposé le 4 décembre 1979;

— le projet de règlement du budget de 1975 a été déposé le 27 juin 1980;

— le projet de règlement du budget de 1976 a été déposé le 27 mars 1981;

— le projet de règlement du budget de 1977 a été déposé le 20 avril 1982.

Le recours à des moyens informatiques pour l'établissement du compte d'exécution du budget permettra d'en accélérer la reddition à la Cour des comptes et par voie de conséquence de déposer plus rapidement les règlements définitifs des budgets.

Le compte d'exécution du budget de 1979 a été établi sous cette forme.

2. Un membre ayant demandé si les comptes des parastataux de la catégorie A sont actuellement entièrement à jour jusqués et y compris 1977, le Ministre répond que manquent encore les comptes du Fonds des Routes, de la Régie des Voies aériennes et du Fonds général des Bâtiments scolaires.

3. Un membre signale qu'à la page 2 de l'Exposé des motifs sont mentionnés des crédits complémentaires d'un montant de 2 034 754 396 francs (crédits non dissociés) et de 10 477 049 francs (crédits d'ordonnancement), tout comme d'ailleurs à l'article 13 du projet. Au tableau E (pp. 30 et suivantes), il est uniquement question de « dépenses courantes » atteignant quand même 2 045 231 445 francs, soit le total des deux postes précités.

Le Ministre fait observer que l'explication de ces montants se trouve à la page 32, où sous la rubrique « dépenses courantes » figure un crédit d'ordonnancement de 10 477 049 francs, destiné aux « frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire national, régional » (12.32).

4. Une autre question porte sur le déficit de 43 932 488 465 francs du compte du budget 1977.

D'une part, il semble quelque peu trompeur d'additionner les déficits des dépenses courantes et des dépenses de capital (68,19 milliards de francs + 76,51 milliards de francs) et d'en déduire un montant de 100,78 milliards de francs représentant le produit d'emprunts consolidés.

D'autre part, ces opérations ne permettent pas d'établir de quelle manière a été financé le déficit de 43,93 milliards de francs figurant au compte du budget.

Le Ministre répond que cette présentation n'a pas pour but de masquer le déficit des opérations courantes; celui-ci ressort clairement de l'article 15 du projet en discussion.

Wat betreft de indiening van de eindregeling van de begrotingen, was de jongste drie jaren reeds een verbetering te zien :

— het ontwerp houdende eindregeling van de begroting voor 1974 werd ingediend op 4 december 1979;

— het ontwerp houdende eindregeling van de begroting voor 1975 werd ingediend op 27 juni 1980;

— het ontwerp houdende eindregeling van de begroting voor 1976 werd ingediend op 27 maart 1981;

— het ontwerp houdende eindregeling van de begroting voor 1977 werd ingediend op 20 april 1982.

De aanwending van de informatica voor de vaststelling van de rekening van uitvoering van de begroting zal het mogelijk maken deze rekening spoediger bij het Rekenhof in te dienen en derhalve ook de ontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen eerder neer te leggen.

De rekening van uitvoering van de begroting voor 1979 is op die wijze opgemaakt.

2. Op de vraag van een lid of de parastataLEN A thans volledig bijgewerkt zijn tot 1977 inbegrepen, luidt het antwoord dat hier nog ontbreken : het Wegenfonds, de Régie der Luchtwegen, het Algemeen Fonds voor Schoolgebouwen.

3. Een lid signaleert dat in de Memorie van toelichting op blz. 2 de aanvullende kredieten vermeld worden voor 2 034 754 396 frank (niet-gesplitste kredieten) en voor 10 477 049 frank (ordonnanceringskredieten), zoals ook te vinden in artikel 13 van het ontwerp. In de tabel E (blz. 30 en volgende) is alleen sprake van « lopende uitgaven » en bekomt men toch 2 045 231 445 frank, zijnde het totaal van de twee posten hierboven vermeld.

De Minister merkt op dat de uitleg hiervoor te vinden is op blz. 32, waar onder de « lopende uitgaven » een ordonnanceringskrediet van juist 10 477 049 frank is terug te vinden, bestemd voor « studiekosten betreffende de ordening van het land, van de streken, van de gewesten » (12.32).

4. Een andere vraag verwijst naar het bedrag van 43 932 488 465 frank tekort op de begrotingsrekening 1977.

Enerzijds lijkt het enigszins misleidend het tekort op de lopende en de kapitaaluitgaven samen te tellen (68,19 miljard frank + 76,51 miljard frank) en hiervan 100,78 miljard frank af te trekken, zijnde de opbrengst van geconsolideerde leningen.

Anderzijds blijkt uit deze bewerkingen niet op welke wijze 43,93 miljard frank tekort op de begrotingsrekening werd gefinancierd.

De Minister antwoordt dat deze voorstelling niet bedoeld is om het tekort op de lopende verrichten te verbergen; dit blijkt duidelijk uit artikel 15 van het voorliggend ontwerp.

En ce qui concerne le mode de financement, il se réfère à une question posée par le Sénateur Vlerick à propos du règlement définitif de 1967 et d'où il ressort que les dépenses budgétaires sont normalement couvertes par des recettes comptabilisées au budget des Voies et Moyens et au budget des recettes extraordinaires, y compris le produit d'emprunts consolidés.

Si le total des recettes est insuffisant, le déficit est financé en ayant recours à la dette flottante et aux avoirs des particuliers sur les comptes de chèques postaux et en utilisant les fonds de tiers déposés au Trésor.

5. En ce qui concerne la Régie des Postes, un membre souligne le déficit croissant de ce service, qui était de 3 678 116 060 francs au 31 décembre 1977. En outre, il aimeraient obtenir des précisions à propos du chiffre élevé de 10 615 946 690 239 francs, qui représente les recettes du compte pour ordre en 1977.

Le Ministre donne la réponse suivante :

— pour ce qui est du déficit : celui-ci devra être examiné lors de la discussion du budget du Ministère des Communications et des PTT;

— en ce qui concerne le budget pour ordre : le chiffre mentionné comprend les recettes de fonds de tiers (pour ordre), c'est-à-dire :

— 10 441 950 423 153 francs, service des chèques et des virements postaux;

— 173 370 506 305 francs, autres opérations financières;

— 625 760 781 francs, recettes de la Régie à affectation spéciale.

6. Un membre attire l'attention sur le tableau B figurant aux pages 24 et 25 et sur les différences entre les prévisions, d'une part, et les droits comptabilisés, imputés et reportés, d'autre part.

Le Ministre explique ces différences de la manière suivante :

1. ces chiffres ne comprennent pas les recettes affectées; celles-ci figurent à la section particulière;

2. le tableau B — Recettes — annexé au projet de loi a été établi conformément à l'article 27, § 1^{er}, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et fait apparaître :

— des droits constatés pour un montant de 953 284 504 336 francs. Dans ce montant sont compris les reports de droits constatés d'années antérieures pour 39 787 505 003 francs;

— les recettes imputées pour un montant de 907 024 490 316 francs;

— la différence entre les droits constatés et les recettes imputées, soit 46 260 014 020 francs, dont 117 943 982 francs sont à annuler ou à porter en surséance indéfinie et

Wat de wijze van financiering betreft, hier wordt verwezen naar een vraag van Senator Vlerick bij de eindregeling van 1967, waaruit blijkt dat de begrotingsuitgaven normaal gedeckt worden met ontvangsten geboekt op de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van buitengewone ontvangsten, opbrengst van geconsolideerde leningen inbegrepen.

Is het totaal der ontvangsten onvoldoende dan wordt het mali gefinancierd door een beroep op de vloottende schuld, op het tegooed van de particulieren op de postcheckrekeningen en door het gebruik van derdengeld gedeponeerd in de Schatkist.

5. In verband met de Regie der Posterijen wijst een lid op het stijgend deficit van deze dienst, nl. tot 3 678 116 060 frank op 31 december 1977. Bovendien vraagt hij de betekenis van het hoge cijfer van 10 615 946 690 239 frank, zijnde de ontvangsten in 1977 in de begroting voor orde.

Het antwoord luidt als volgt :

— wat betreft het tekort : dit dient behandeld te worden in de besprekking van de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen en van PTT;

— voor de begroting voor orde : het vermelde cijfer bevat de ontvangsten van fondsen van derden (voor orde) nl. :

— 10 441 950 423 153 frank, dienst van de checks en postoverschrijvingen;

— 173 370 506 305 frank, andere financiële verrichtingen;

— 625 760 781 frank, ontvangsten van de Regie met speciale bestemming.

6. Een lid vestigt de aandacht op de tabel B van de bladzijden 24 en 25 en op de verschillen tussen de ramungen enerzijds, de geboekte, aangerekende en overgedragen rechten anderzijds.

De Minister verduidelijkt als volgt de toedracht hiervan :

1. in deze cijfers zijn de geaffecteerde ontvangsten niet begrepen; deze zijn terug te vinden op de speciale afdeling;

2. de bij het ontwerp gevoegde tabel B — Ontvangsten — is opgemaakt overeenkomstig artikel 27, § 1, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit. Daaruit blijkt dat :

— de vastgestelde rechten 953 284 504 336 frank bedragen. Hierin zijn begrepen 39 787 505 003 frank vastgestelde rechten, overgedragen van vroegere jaren;

— de aangerekende ontvangsten 907 024 490 316 frank belopen;

— het verschil tussen de vastgestelde rechten en de aangerekende ontvangsten 46 260 014 020 frank is waarvan 117 943 982 frank geannuleerd of in onbepaald uitstel

46 142 070 038 francs à reporter à l'année 1978, où ils seront repris avec les droits de l'année courante.

Les droits constatés non recouvrés au 31 décembre et reportés à l'année suivante représentent des droits pour lesquels un délai de paiement est admis.

La plupart des droits reportés sont des droits enrôlés par l'Administration des Contributions directes pour un montant de 42 313 966 014 francs. Les contribuables disposent d'un délai de deux mois pour payer ces droits.

7. En ce qui concerne le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales, un membre fait observer qu'en raison des crédits reportés (3 298 586 920 francs et 2 907 430 366 francs), il est particulièrement difficile de se faire une idée de l'affectation réelle des dépenses publiques en 1977 et pour chaque exercice.

C'est ce qui explique pourquoi on peut mener une politique dont les résultats ne sont connus que beaucoup plus tard.

8. Un membre ayant demandé des précisions en ce qui concerne le tableau E (p. 30), le Ministre communique, pour chaque département, le tableau récapitulatif suivant des dépenses « qui dépassent les crédits budgétaires ou pour lesquelles aucun crédit n'a été voté » :

Année budgétaire 1977 — Dépassements de crédits

1. Dotations culturelles :	
Conseil culturel néerlandais (1) . . . F	150 053 080
Conseil culturel français (1)	191 956 723
2. Services du Premier Ministre	430 656
3. Intérieur	5 406
4. Affaires étrangères	167 543
5. Classes moyennes	53 654
6. Communications	203 308
7. Travaux publics	15 745 597
8. Emploi et Travail	105 865
9. Education nationale — régime français (2)	880 139 005
10. Education nationale — régime néerlandais (2)	641 195 831
11. Education nationale — régime commun	1 577
12. Affaires culturelles communes	2 012 998

gebracht moet worden en 46 142 070 038 frank naar het jaar 1978 moet worden overgedragen, waar dit bedrag bij de rechten van het lopende jaar zal worden opgenomen.

De per 31 december niet-gevorderde vastgestelde rechten die naar het volgende jaar worden overgedragen zijn rechten waarvoor uitstel van betaling is verleend.

De overgedragen rechten zijn meestal rechten die door het Bestuur van de Directe Belastingen zijn ingekohierd en bedragen 42 313 966 014 frank. De belastingplichtigen hebben twee maanden tijd om die rechten te betalen.

7. In verband met het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen merkt een lid op dat de overgedragen kredieten (3 298 586 920 frank en 2 907 430 366 frank) elk inzicht in de reële besteding van de overheidsuitgaven in 1977 en per jaar, bijzonder bemoeilijken.

Vandaar dat men een beleid kan voeren waarvan men de resultaten slechts veel later kent.

8. In verband met de tabel E (blz. 30), geeft de Minister op verzoek onderstaande samenvattende tabel van de uitgaven « die de begrotingskredieten overschrijden of waarvoor geen enkel krediet werd goedgekeurd », per departement :

Begrotingsjaar 1977 — Kredietoverschrijdingen

1. Cultuurdotaties :	
Nederlandse Cultuurraad (1) . . . F	150 053 080
Franse Cultuurraad (1)	191 956 723
2. Diensten van de Eerste Minister	430 656
3. Binnenlandse Zaken	5 406
4. Buitenlandse Zaken	167 543
5. Middenstand	53 654
6. Verkeerswezen	203 308
7. Openbare Werken	15 745 597
8. Arbeid en Tewerkstelling	105 865
9. Nationale Opvoeding — Frans (2) . . .	880 139 005
10. Nationale Opvoeding — Nederlands (2)	641 195 831
11. Nationale Opvoeding — gemeenschapselijk	1 577
12. Gemeenschappelijke Culturele Zaken .	2 012 998

(1) La quasi-totale : subventions- traitements.

(2) Dépassements dans le paiement des traitements et subventions traitements.

(1) Bijna geheel weddotoelagen.

(2) Overschrijdingen voor de betaling van wedden en weddotoelagen.

13. Santé publique et Famille (1) . . .	83 651 870
14. Finances (2)	79 449 535
15. Affaires régionales flamandes . . .	33 135
16. Affaires régionales wallonnes . . .	25 662
 Total . . . F	 2 045 231 445

13. Volksgezondheid en Gezin (1) . . .	83 651 870
14. Financiën (2)	79 449 535
15. Vlaamse Gewestelijke Aangelegenheden	33 135
16. Waalse Gewestelijke Aangelegenheden	25 662
 Totaal . . . F	 2 045 231 445

9. Au tableau C, figurant à la page 26, il convient de corriger une erreur : les totaux de la colonne 8 doivent être rangés dans le groupe « Situation des dépenses », au même titre que les colonnes 9 à 12 et non dans le groupe « Allocation des crédits ».

10. Un membre demande quel est le fondement juridique des dépenses du tableau D (dépenses dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante — année budgétaire 1977).

Dans sa réponse, le Ministre se réfère à l'article 32 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, qui est libellé de la manière suivante :

« Les paiements de dépenses qui n'ont pu être régularisés pour le 31 janvier de l'année qui suit celle du paiement sont constatés séparément dans le compte d'exécution du budget de l'année pendant laquelle ils ont eu lieu. Le projet de loi de règlement définitif dudit budget contient, le cas échéant, une disposition qui renvoie la justification de la dépense au compte d'une année suivante. »

Il s'agit en l'occurrence de dépenses effectuées par les comptables sur leur encaisse, de recours à des ouvertures de crédit et de paiements faits au moyen d'avances de trésorerie, comme le prévoit l'article 24 de la loi précitée du 28 juin 1963, qui est rédigé comme suit :

« Dans les cas d'urgence amenés par des circonstances exceptionnelles ou imprévues, le Conseil des Ministres peut, par délibération motivée, autoriser l'engagement, l'ordonnancement et le paiement de dépenses au-delà de la limite des crédits budgétaires ou, en l'absence de crédits, à concurrence du montant fixé par la délibération. Le contrôleur des engagements vise les engagements et les ordonnancements de dépenses autorisés par la délibération. Le texte des délibérations est immédiatement communiqué aux Chambres législatives et à la Cour des comptes. Cette dernière fait, éventuellement, parvenir sans délai ses observations aux Chambres législatives. Les dépenses autorisées par la délibération font périodiquement l'objet d'un projet de loi tendant à ouvrir les crédits nécessaires. »

9. In de tabel C, op blz. 26, moet een vergissing rechtgezet worden : de totalen in kolom 8 behoren tot de groep « Toestand van de uitgaven », samen met de kolommen 9 tot 12 en niet tot de groep « Toekenning van de kredieten ».

10. Een lid vraagt naar de juridische grondslag voor de uitgaven van tabel D (uitgaven waarvan de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen — begrotingsjaar 1977).

In het antwoord wordt verwezen naar artikel 32 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rikscomptabiliteit, dat luidt als volgt :

« De betalingen van de uitgaven die niet konden geregeldeerd worden vóór 31 januari van het jaar volgend op dat van de betaling, worden afzonderlijk opgenomen in de uitvoeringsrekening van de begroting van het jaar waarin zij gedaan werden. Het ontwerp van wet houdende eindregeling van bovengemelde begroting behelst eventueel een bepaling die de verantwoording van de uitgaven naar de rekening van een volgend jaar verwijst. »

Het betreft hier uitgaven door de rekenplichtigen gedaan op hun kas, beschikkingen op kredietopeningen en betalingen gedaan door middel van schatkistvoorschotten zoals voorzien in artikel 24 van de bovengenoemde wet van 28 juni 1963 dat luidt als volgt :

« In dringende gevallen, veroorzaakt door uitzonderlijke of onvoorzien omstandigheden, kan de Ministerraad, bij gemotiveerde beraadslaging machtiging verlenen tot het vastleggen, het ordonnancieren en het betalen van uitgaven boven de begrotingskredieten of, bij ontstentenis van kredieten, ten belope van het door de beraadslaging vastgesteld bedrag. De controleur der vastleggingen viseert de uitgavenvastleggingen en -ordonnanceringen die de beraadslaging toestaat. De tekst van de beraadslagingen wordt onmiddellijk aan de Wetgevende Kamers en aan het Rekenhof medegedeeld. Eventueel doet dit laatste onverwijd zijn opmerkingen aan de Wetgevende Kamers geworden. De uitgaven, waartoe bij de beraadslaging machtiging verleend werd, maken op gezette tijden het voorwerp uit van een wetsontwerp dat ertoe strekt de nodige kredieten te openen. »

(1) Intérêts d'emprunts au Crédit communal.

(2) Dont 7 800 000 : dépenses fixes; 44 800 000 (art. 28.01) : remboursement de produits de successions en déshérence; 26 000 000 (art. 30.01) : remboursement de la part revenant aux Pays-Bas des droits de pilotage perçus par la Belgique.

(1) Renten van leningen bij het Gemeentekrediet.

(2) Waarvan 7 800 000 : vaste uitgaven; 44 800'000 (art. 28.01) : terugbetaling van opbrengsten van nalatenschappen waarbij erfgenamen ontbreken; 26 000 000 (art. 30.01) : terugbetaling van het aandeel van Nederland in door België geïnde loodsrechten.

Le renvoi de la justification des dépenses au compte d'une année suivante est dû au fait que la Cour des comptes n'a pu viser les ordonnances en cause avant la clôture des opérations de l'année 1977, soit en raison de l'approbation tardive des crédits d'ajustement, soit parce que les ordonnances n'ont pas été soumises à la Cour des comptes dans les délais requis.

A cet égard, il convient de souligner que la Cour des comptes a constaté dans son 29^e cahier, fascicule II (annexe), qu'à partir de 1979, les régularisations pour les dépenses les plus anciennes et les plus importantes lui ont été soumises.

L'apurement graduel de cette situation ne pourra toutefois se traduire qu'à partir du compte général de l'année 1979.

11. Un membre attire enfin l'attention sur les chiffres figurant à la page 38 (tableau F), et dont il appert que dans le cadre des dépenses courantes de 1977, la charge de la Dette publique s'élevait à 71,99 milliards de francs sur un montant total de 815,70 milliards de francs de dépenses (à comparer avec le chiffre prévu pour 1983).

Dans les dépenses de capital figurent un montant de 9,2 milliards de francs pour les Travaux publics et un montant de près de 14 milliards de francs pour l'Education nationale, ce qui reflète les efforts consentis par les pouvoirs publics en matière d'investissements.

Le projet n'a pas donné lieu à autre discussion et il a été adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. LAGAE.

Le Président,
P. HATRY.

De verwijzing van de verantwoording van deze uitgaven naar de rekening van een volgend jaar, is te wijten aan het feit dat het Rekenhof de betrokken ordonnanties niet heeft kunnen viseren vóór het afsluiten van de verrichtingen over het jaar 1977, hetzij omwille van de laetijdige goedkeuring van de aanpassingskredieten, hetzij omdat de ordonnanties niet binnen de verzochte termijnen aan het Rekenhof werden voorgelegd.

Hierbij dient te worden opgemerkt dat het Rekenhof in zijn 29^e boekdeel, deel II (bijvoegsel), heeft vastgesteld dat van 1979 af, regularisaties voor de oudste en belangrijkste uitgaven werden voorgelegd.

De geleidelijke aanzuivering van deze toestand kan evenwel slechts vanaf de algemene rekening van het jaar 1979 tot uiting komen.

11. Een lid vraagt tenslotte de aandacht voor de cijfers op bladzijde 38 (tabel F), waaruit blijkt dat in de lopende uitgaven in 1977, de last van de rijksschuld 71,99 miljard frank beliep op een totaal van 815,70 miljard frank uitgaven (te vergelijken met het cijfer voorzien voor 1983).

In de kapitaaluitgaven vindt men 9,2 miljard frank voor Openbare Werken en bijna 14 miljard frank voor Nationale Opvoeding wat de wending weergeeft van de investeringsinspanning van de Overheid.

Het ontwerp gaf geen aanleiding tot verdere discussie en werd aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. LAGAE.

De Voorzitter,
P. HATRY.